$A_{70/906}$ - $S_{2016/473}$ 



Distr. générale 2 juin 2016 Français

Original: espagnol

Assemblée générale Soixante-dixième session Point 120 de l'ordre du jour Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale Conseil de sécurité Soixante et onzième année

Lettre datée du 20 mai 2016, adressée au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une communication émanant du Président de la République argentine, M. Mauricio Macri, annonçant sa décision de présenter la candidature de M<sup>me</sup> Susana Malcorra, Ministre des relations étrangères et du culte de l'Argentine, au poste de Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies (voir annexe).

Je vous saurais gré de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre, y compris la biographie de M<sup>me</sup> Malcorra et son projet stratégique concernant l'Organisation, en tant que document de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur, Représentant permanent, (Signé) Martín García Moritán





Annexe à la lettre datée du 20 mai 2016 adressée au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies

Lettre datée du 18 mai 2016, adressée au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par le Président de la République argentine

Suite à la lettre conjointe du Président de l'Assemblée générale et de la Présidente du Conseil de sécurité en date du 15 décembre 2015, j'ai l'honneur de présenter la candidature de M<sup>me</sup> Susana Malcorra, Ministre des relations étrangères et du culte de la République argentine, au poste de Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies.

L'Organisation des Nations Unies se trouve face à de grands défis, tant en son sein qu'à l'extérieur, dans un monde toujours plus complexe. Dans ce contexte, il est nécessaire de veiller à promouvoir des solutions qui s'appliquent aux trois piliers sur lesquels elle repose, à savoir la paix et la sécurité, le développement et les droits de l'homme; de tirer parti des partenariats entre les gouvernements, le secteur privé et la société civile; et d'avoir une vision d'ensemble qui soit plus globale. Le double objectif de la prévention et de la durabilité doit être à la base de tous les programmes engagés par l'Organisation.

Mon pays est donc convaincu de l'importance d'avoir une Secrétaire générale qui ait la compétence, l'efficacité et l'intégrité nécessaires pour diriger l'Organisation en ce moment crucial que nous vivons.

M<sup>me</sup> Malcorra a au cours de sa carrière professionnel travaillé dans tous les secteurs de la société – public, gouvernemental et privé – et a exercé des fonctions à l'Organisation des Nations Unies pendant plus de dix ans. Cette grande expérience fait d'elle une candidate en mesure de présenter des solutions créatives face aux défis nouveaux, mais consciente aussi de la possibilité réelle que l'Organisation les mette en œuvre.

En présentant cette candidature, le Gouvernement argentin est convaincu que les qualités et les compétences de M<sup>me</sup> Malcorra lui permettront de s'acquitter pleinement des fonctions de Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, comme elle a su s'acquitter de celles qu'elle a exercées à tous les postes qu'elle a occupé tout au long de sa vie professionnelle.

La biographie de M<sup>me</sup> Malcorra est jointe à la présente pour information (voir appendice).

**2/4** 16-08627

## **Appendice**

#### Susana Malcorra

## Notice biographique

### Ministre des affaires étrangères et du culte de la République argentine

Susana Malcorra est Ministre des affaires étrangères et du culte de la République argentine depuis le 10 décembre 2015. Elle est à ce titre chargée des relations extérieures de l'Argentine et représente le pays auprès des gouvernements étrangers et des organismes internationaux. Elle est responsable de la définition et de la concrétisation d'objectifs et de politiques de portée internationale, dont la gouvernance mondiale, les droits de l'homme, l'environnement et la lutte contre la criminalité transnationale organisée. Elle est également chargée de promouvoir la coopération internationale sous toutes ses formes, en particulier grâce au Fonds argentin de coopération horizontale, ainsi que de favoriser les relations internationales de l'Argentine dans les domaines économique, commercial et culturel. Dans le cadre du Ministère du culte, la Ministre des affaires étrangères est également chargée de promouvoir de manière constructive la compréhension et le dialogue œcuménique et religieux. En tant que Ministre des affaires étrangères, M<sup>me</sup> Malcorra a contribué à promouvoir le rôle de l'Argentine, qui est un acteur engagé et une partie prenante pour ce qui est des enjeux internationaux et tient à coopérer avec la communauté internationale face aux défis nouveaux et aux menaces mondiales.

# Directrice de cabinet du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

Avant de prendre ses fonctions actuelles, M<sup>me</sup> Malcorra a été nommée Directrice de cabinet du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, en avril 2012. En cette qualité, elle a apporté un appui au Secrétaire général dans l'exercice de toutes ses responsabilités et a supervisé en son nom un certain nombre d'activités opérationnelles, dont celles relatives à la crise de l'Ebola en Afrique de l'Ouest (2014-2015); à la mise sur pied de la Mission conjointe de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques et de l'Organisation des Nations Unies chargée du démantèlement du programme d'armes chimiques de la République arabe syrienne (2013-2014); et aux négociations qui ont conduit à l'Accord-cadre pour la paix et la sécurité en République démocratique du Congo et dans la région des Grands Lacs (2012-2013). En tant que Présidente du Comité de gestion du Secrétaire général, elle a joué un rôle central dans la conception et la mise en œuvre de diverses initiatives de réforme de la gestion prescrites par les États Membres.

#### Secrétaire générale adjointe à l'appui aux missions

En mai 2008, le Secrétaire général Ban Ki-moon a nommé Susana Malcorra comme première titulaire du poste alors nouvellement créé au Département de l'appui aux missions, qui est chargé de procurer un appui administratif et logistique spécialisé aux opérations des Nations Unies sur le terrain. À ce titre, M<sup>me</sup> Malcorra était responsable de l'appui fourni à plus de 30 opérations de maintien de la paix et missions politiques spéciales partout dans le monde, auprès desquels étaient déployés plus de 120 000 membres du personnel civil, militaire et de police, dont

16-08627

beaucoup en des lieux isolés et hostiles dans des pays qui sortaient de conflits. Sous sa direction, le Département de l'appui aux missions a entamé un programme quinquennal de réforme destiné à améliorer la gestion globale des missions des Nations Unies sur le terrain, qui s'est traduit par une amélioration sensible de l'appui fourni et a permis de réaliser d'importantes économies. Au cours de sa première année à la tête du Département de l'appui aux missions, M<sup>me</sup> Malcorra a joué un rôle essentiel pour ce qui est d'étayer le projet de résolution 1863 (2009) du Conseil de sécurité, puis d'en mettre en œuvre les dispositions, cette résolution prévoyant la mise en place d'un dispositif d'appui logistique à la Mission de l'Union africaine en Somalie (AMISOM), première opération des Nations Unies en matière de soutien logistique sur le terrain à une opération de paix de l'Union africaine.

# Chef des opérations et Directrice exécutive adjointe du Programme alimentaire mondial

Avant de rejoindre le Département de l'appui aux missions, M<sup>me</sup> Malcorra a occupé le poste de Chef des opérations et Directrice exécutive adjointe du Programme alimentaire mondial (PAM), supervisant les activités quotidiennes liées aux secours d'urgence et à l'aide humanitaire dans plus de 80 pays menées par plus de 10 000 membres du personnel. Lors des opérations d'urgence consécutives au tsunami de décembre 2004, elle a pris la tête de la première phase des opérations, mobilisant les moyens humains, budgétaires, financiers et technologiques et en matière de télécommunication, d'administration et de sécurité qui étaient nécessaires pour faire face à la catastrophe.

### Directrice générale de Telecom Argentina et expérience acquise dans le secteur privé

Avant de s'engager en faveur de l'action humanitaire, de la paix et de la sécurité et de se consacrer aux mandats de l'Organisation des Nations Unies en général, M<sup>me</sup> Malcorra a accumulé plus de 25 ans d'expérience dans le secteur privé. En 1979, elle a commencé chez IBM Argentina une carrière qui durera 14 ans, y compris un poste au siège de la compagnie à New York à partir de 1986. En janvier 1993, elle a rejoint Telecom Argentina à une période charnière caractérisée par l'élargissement et la privatisation du marché des télécommunications; elle en est devenue la Directrice générale en 2001. Durant ses fonctions à Telecom Argentina, elle a mis en œuvre des programmes de réforme particulièrement importants, allant de la conversion de cette entreprise de télécommunication d'État en une compagnie publique compétitive de 15 000 employés au déploiement d'une technologie de pointe pour un réseau desservant environ 10 millions de clients, en passant par la mise en place, le lancement et la gestion de la première entreprise de télécommunications cellulaires du pays.

Née en 1954, M<sup>me</sup> Malcorra est titulaire d'un diplôme d'ingénieur en électronique de l'Université de Rosario en Argentine. Elle est mariée et a un fils. Outre l'espagnol, sa langue maternelle, elle parle couramment anglais et maîtrise le français, l'italien et le portugais. Elle est passionnée de football.

4/4